

ISBN: 978-83-8110-282-7 • Tłumaczenie: **Magdalena Olejnik** • premiera: **14 lutego 2018**  
oprawa: **zintegrowana** • format: **143x205 mm** • cena: **39,90 zł**

  
WYDAWNICTWO  
SONIA DRAGA



**E**  
KOB  
K

## Susana López Rubio *Wstęp do El Encanto*

Historia zakazanej miłości  
gotowej do największych poświęceń,  
opowieść o wiernej przyjaźni i zaskakujących  
decyzjach, z XX-wieczną Hawaną w tle.

Wstęp w progi znanego na całym świecie  
domu towarowego El Encanto,  
poczuj zapach luksusu i kwiatu mariposa.

Patricio, młody Asturyjczyk, zostawia swój kraj z niezablźnionymi ranami po wojnie domowej i pojawia się w Hawanie, by zapomnieć o przeszłości i zacząć nowy etap życia. Pełnego nadziei bohatera wita kolorowa Kuba. Chłopak radzi sobie świetnie, szybko więc dostaje szansę od losu. Praca sprzedawcy w sławnym na całym świecie ekskluzywnym domu towarowym El Encanto daje mu możliwość zmiany dotychczasowego życia. To tam poznaje swoją miłość, Glorię – najpiękniejszą kobietę na wyspie i jednocześnie żonę brutalnego hawańskiego mafiosa. To zakazane uczucie kochanków z dwóch skrajnie różnych światów zmienia bieg życia wszystkich bohaterów.

Sonia Draga sp. z o.o., ul. Fitelberga 1, 40-588 Katowice,  
tel.: 32 7826477, 7826037, fax: 032 2537728

Dział handlowy: Danuta Czarnowska, 693420384, danuta@soniadraga.com.pl

Promocja: Agnieszka Jedlińska, 695672067, agnieszka@soniadraga.com.pl

Redakcja: info@soniadraga.pl

## Susana López Rubio



Autorka książek i scenariuszy. Brała udział przy powstawaniu licznych seriali, opracowała telewizyjną adaptację miniseriale *Krawcowa z Madrytu*, współtworzyła wiele scenariuszy serialowych i filmowych. Spod jej pióra wyszły także książki dla dzieci: *La mejor familia del Mundo* i *Martín en el Mundo de las cosas perdidas*. Należy do grona wykładowców podyplomowych Studiów Kinowo-Telewizyjnych na Uniwersytecie Karola III w Madrycie i w DAMA.



Słynne ekskluzywne El Encanto

### Kwiat mariposa – symbol miłości powieściowych kochanków i kwiat narodowy Kuby

Mariposa blanca – inaczej jaśmin królewski czy biały imbir. Podczas walki o niepodległość Kuby, zgodnie z legendą, Kubanki przyozdabiały tymi kwiatami włosy i przenosiły w nich tajne rozkazy dla bojowników o wolność wyspy. Z kolei w powieści przed rozstaniem Patricio i Gloria umawiają się, że nie zapomną o sobie dzięki zapachowi ulubionych kwiatów dziewczyny – zwanych przez Kubańczyków „mariposas”.

**Nie dajcie się zwieść!** Choć treść powieści może z pozoru wydać się dość błaha i romantyczna, fabuła jest naprawdę wciągająca. Książkę polecamy głównie Paniom, zwłaszcza miłośniczkom książek i seriali typu **Downton Abbey**, **Grand Hotel** czy **Velvet**.

## Fragment książki

Guzmán i Grescas często powtarzali, że Hawana dzieli się tak naprawdę na dwa miasta: wysokie i niskie, Hawanę bogaczy i Hawanę biedaków. Obie patrzą sobie w twarz, ocierają się o siebie. Podczas niedzielnej mszy w ławkach katedry siadali obok siebie milionerzy wydający fortuny w kasynach i Kreole harujący w pocie czoła na plantacjach kawy, by żony ich szefów mogły zjeść podwieczorek w Casa del Café con Leche przy ulicy Obispo. W chwili gdy Marlon Brando kupował sobie brylantowy zegarek w salonie Cuervo y Sobrino, w drzwiach sklepu stała żebraczka i moczyła smoczki dzieci w cykorii z braku mleka w proszku. Były to dwa światy przylegające do siebie, a zarazem oddzielone niewidzialnymi barierami.

Istniał tylko jeden sposób, by biedak śpiący dotychczas na zgrzebnym worku przeniósł się na puchowy materac: loteria. Pięć cyfr, które w rzeczywistości stanowiły magiczne wrota prowadzące do innego świata. W związku ze zdolnością produkowania cudów loteria cieszyła się na Kubie prawdziwie religijnym uwielbieniem. Niebawem i ja zapragnęłam coś z tego dla siebie uszczknąć.